



15. Oktober 2013

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 11. OKTOBER 2013

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 11. Oktober 2013 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) erhöhte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,1 Mrd EUR auf 207,3 Mrd EUR.

#### Liquiditätszuführende Geschäfte in US-Dollar

Datum	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
10. Oktober 2013	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von 84 Tagen	27 Mio USD	-
10. Oktober 2013	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von 85 Tagen	-	113 Mio USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) gingen um 0,2 Mrd EUR auf 353,1 Mrd EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um

1,6 Mrd EUR auf 920,1 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 3,2 Mrd EUR auf 73,4 Mrd EUR ab.

## Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 6,3 Mrd EUR auf 512,4 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 9. Oktober 2013, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 94,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 93,4 Mrd EUR mit einwöchiger Laufzeit wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 187,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 188 Mrd EUR mit einwöchiger Laufzeit wurden hereingenommen.

Im Lauf der Woche wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 3,4 Mrd EUR fällig, ein neues Geschäft in Höhe von 3,4 Mrd EUR wurde abgewickelt, und 7,7 Mrd EUR aus **längerfristigen Refinanzierungsgeschäften** wurden vor Fälligkeit zurückgezahlt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,3 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 52,6 Mrd EUR (gegenüber 55,3 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) verringerten sich um 0,4 Mrd EUR auf 246,6 Mrd EUR. Zurückzuführen war dieser Rückgang auf die Tilgung von im Rahmen der beiden Programme zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen erworbenen Wertpapieren. In der Woche zum 11. Oktober 2013 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 188,2 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 42,8 Mrd EUR bzw. 15,5 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

## Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen stiegen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,7 Mrd EUR auf 268 Mrd EUR.

### Europäische Zentralbank

Generaldirektion Kommunikation und Sprachendienst, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

**Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 15/10/2013**

Aktiva (in Millionen EUR)			Passiva (in Millionen EUR)				
Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen		Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen			
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.				
<b>1</b>	<b>Gold und Goldforderungen</b>	<b>343.919</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>Banknotenumlauf</b>	<b>920.120</b>	<b>-1.613</b>
<b>2</b>	<b>Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>245.653</b>	<b>283</b>	<b>2</b>	<b>Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>508.620</b>	<b>398</b>
	2.1 Forderungen an den IWF	83.479	-14		2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	268.047	2.681
	2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	162.174	297		2.2 Einlagefazilität	52.553	-2.783
<b>3</b>	<b>Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>20.883</b>	<b>-592</b>		2.3 Termineinlagen	188.000	500
					2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
<b>4</b>	<b>Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>22.760</b>	<b>-812</b>		2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	20	0
	4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	22.760	-812	<b>3</b>	<b>Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>5.927</b>	<b>-118</b>
	4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>4</b>	<b>Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>5</b>	<b>Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>753.023</b>	<b>-8.544</b>	<b>5</b>	<b>Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>94.146</b>	<b>-9.628</b>
	5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	93.366	-1.100		5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	73.395	-3.187
	5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	659.342	-7.657		5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	20.751	-6.441
	5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6</b>	<b>Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>131.122</b>	<b>1.965</b>
	5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>7</b>	<b>Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>2.365</b>	<b>248</b>
	5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	314	213	<b>8</b>	<b>Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>3.321</b>	<b>-700</b>
	5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	0		8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	3.321	-700
<b>6</b>	<b>Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>76.035</b>	<b>1.913</b>		8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>7</b>	<b>Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>599.711</b>	<b>-190</b>	<b>9</b>	<b>Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>53.565</b>	<b>0</b>
	7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	246.574	-419	<b>10</b>	<b>Sonstige Passiva</b>	<b>226.281</b>	<b>-712</b>
	7.2 Sonstige Wertpapiere	353.137	230	<b>11</b>	<b>Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>304.534</b>	<b>0</b>
<b>8</b>	<b>Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>28.328</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>Kapital und Rücklagen</b>	<b>90.420</b>	<b>0</b>
<b>9</b>	<b>Sonstige Aktiva</b>	<b>250.110</b>	<b>-2.219</b>		<b>Passiva insgesamt</b>	<b>2.340.421</b>	<b>-10.160</b>
	<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>2.340.421</b>	<b>-10.160</b>				